

Walderlebnisweg

Die **WaldWunderWelt** ist eine Erlebnis-, Rast- und Spieleinrichtung hinter dem Naturparkhaus und bequem zu erreichen. Vom zentralen Element der WaldWunderWelt führen mehrere Wurzeläste ins Gelände und ermöglichen den Kindern ein besonderes Naturerlebnis. Im **Baumdorf** informieren drei Holzkonstruktionen von der Form einer Fichte die Besucher in einer etwas anderen Art und Weise über die Leistung unserer Wälder und über die Möglichkeiten der Holzverwendung.

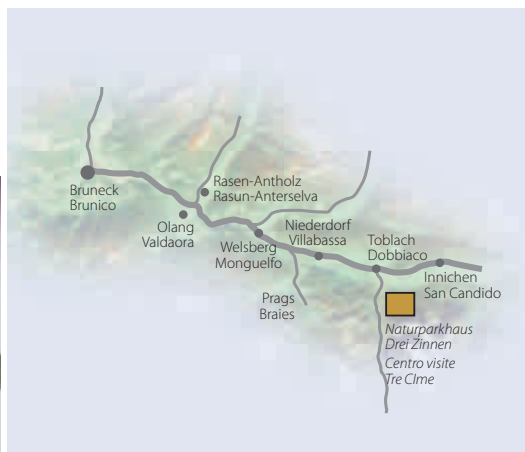


Sentiero natura – il bosco

Im **Keltischen Baumhoroskop** werden 21 Bäume mit typischen Charaktereigenschaften dem Jahresreis zugeordnet – Eigenschaften, die (angeblich) auch auf die in den unterschiedlichen Baumzeichen geborenen Menschen zutreffen.

Il **Magico Mondo della Foresta** è una struttura didattica-ricreativa, ricca di giochi, posta subito dietro il Centro visite e facilmente raggiungibile. Dall'elemento centrale si dipartono, simboleggiando quasi una gigantesca radice, diversi rami che offrono ai bambini un'esperienza particolare per vivere la natura. Nel **villaggio degli alberi** tre costruzioni in legno a forma d'abete informano i visitatori in modo originale sulle funzioni dei nostri boschi e sulle diverse possibilità d'impiego del legno.

Nell'**oroscopo celtico degli alberi** 21 specie di albero con le loro particolari caratteristiche vengono associate ai diversi periodi dell'anno solare; secondo l'oroscopo le persone nate nei diversi periodi dell'anno dovrebbero presentare le stesse caratteristiche dell'albero, quasi come se esso fungesse da segno zodiacale.



Öffnungszeiten Naturparkhaus Drei Zinnen

Von Mai bis Ende Oktober und von Weihnachten bis Ende März
Von Dienstag bis Samstag
9.30–12.30 • 14.30–18.00
Juli und August auch sonntags
geöffnet sowie donnerstags
von 18.00 – 22.00
Eintritt frei!

Orari d'apertura Centro visite Tre Cime

Da maggio a fine ottobre e da
Natale a fine marzo
Da martedì a sabato
9.30–12.30 • 14.30–18.00
Luglio e agosto aperto anche la
domenica, giovedì anche
apertura serale dalle ore
18.00 alle 22.00
Ingresso libero!



Naturparkhaus Drei Zinnen Centro visite Tre Cime

39034 Toblach (im Kulturzentrum Grand Hotel Toblach)
Dolomitenstraße
39034 Dobbiaco (presso il Centro Culturale Grand Hotel Dobbiaco)
Via Dolomiti
Tel. +39 0474 973 017
Fax +39 0474 973 974
info.sd@provinz.bz.it



UNESCO WORLD HERITAGE
DOLOMITES

[6]

Naturparks Südtirol
Parchi naturali Alto Adige

Naturparkhaus
Drei Zinnen
Centro visite
Tre Cime

Text/testo: Amt für Naturparke /
Ufficio Parchi naturali
Foto: Archiv Amt für Naturparke / Archivio Ufficio Parchi naturali,
Josef Rotter, Sepp Hackhofer
Layout: Hermann Battisti

© 2013
Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung
Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio
Amt für Naturparke / Ufficio Parchi naturali
Rittner Straße 4 Via Renon
39100 Bozen / Bolzano
Tel. 0471 417770
Fax 0471 417789
naturparke.bozen@provinz.bz.it
parchi.naturali.bolzano@provincia.bz.it
www.provinz.bz.it/naturparke
www.provincia.bz.it/parchi.naturali



Naturparkhaus Drei Zinnen

Die Einsamkeit
großer Namen

Der Naturpark Drei Zinnen umfasst den Nord-Ost-Pfeiler der Dolomiten; steil aufragende Felswände, schroffe Türme und Zacken beherrschen das Landschaftsbild. Dagegen ist der **Naturpark Fanes-Sennes-Prags**

Das Naturparkhaus

Im Naturparkhaus Drei Zinnen erfahren die Besucher viel Spannendes und Wissenswertes über die beiden Schutzgebiete. Neben der Tier- und Pflanzenwelt wird auch die enge Beziehung des Menschen zu den Bergen in diesen Naturparks dargestellt: die Anfänge des Alpinismus und die Tourismusgeschichte im Hochpustertal. Die Erlebniswerkstatt, das Modell eines Gebirgslebens-



Centro visite Tre Cime

La solitudine
dei grandi nomi

Il Parco naturale Tre Cime

comprende il pilastro nord-orientale delle Dolomiti; ripide pareti, erte torri e cime dominano il paesaggio.

Il Parco naturale Fanes-Sennes-Braies si distingue al contrario per gli

ampi altipiani avvolti da leggende. In entrambi i parchi si rinvergono brughiere con pini mughi, rododendri e ginepri nani e vaste praterie d'alta quota, caratterizzate da una flora magnificamente colorata.

Il Centro visite

Nel Centro visite Tre Cime i visitatori apprendono aspetti appassionanti e interessanti delle due aree protette. Oltre agli animali e le piante, anche il rapporto tra l'uomo e le montagne di



geprägt durch weite, sagenumwobene Hochebenen. In beiden Naturparks dominieren Zwergstrauchheiden mit Latschen, Alpenrosen und Zwergwacholder und ausgedehnte alpine Rasen, die auf dem kalk- und dolomithaltigen Boden eine besonders farbenprächtige Blumenwelt hervorbringen.

raums und das Aquarium mit seinen geheimnisvollen Bewohnern ermöglichen direktes Naturerlebnis im Kleinen. Multivisionen geben Einblicke in die Vielfalt aller sieben Südtiroler Naturparks.



schen Leistungen der Soldaten erahnen. Gleichzeitig drängt sich hier aber auch die Frage nach dem Sinn eines solchen Krieges auf.

La 1ª Guerra Mondiale

Nei parchi naturali, numerose trincee, caverne e resti di filo spinato testimoniano di un triste periodo, quando le Dolomiti diventavano teatro di un fronte duramente combattuto durante la Prima Guerra Mondiale. Nelle sale del Centro visite, resti di munizioni, effetti personali dei soldati e svariate immagini ricordano la guerra d'alta montagna. La trincea accessibile lascia immaginare la quotidiana lotta per la sopravvivenza e le prestazioni belliche affrontate dai soldati. Nel contempo, osservando i reperti, sorge la domanda sul senso di tale guerra.



questi parchi è tema dell'esposizione: gli inizi dell'alpinismo e la storia del turismo in Alta Pusteria. Il laboratorio creativo, il modello di un habitat d'alta montagna e l'acquario con i suoi misteriosi abitanti offrono un'esperienza nella natura in miniatura. Multivisioni introducono nella biodiversità di tutti e sette i Parchi Naturali dell'Alto Adige.

Der 1. Weltkrieg

In den Naturparks zeugen Schützengräben, Kavernen und Stacheldrahtreste von der traurigen Zeit, als die Dolomiten zum hart umkämpften Frontgebiet im Ersten Weltkrieg geworden sind. Im Naturparkhaus erinnern Munitionsreste, persönliche Habseligkeiten der Soldaten und vielfältiges Bildmaterial an den Hochgebirgskrieg. Der begehbare Schützengraben lässt den täglichen Überlebenskampf und die kriegeri-